

## Important Notice

### **Basis for Calculation of Interest Payment on Savings Bank Account**

Kotak Mahindra Bank customers are hereby informed that in accordance to the RBI circular No. DBOD.No.Dir.BC 128/13.3.00/2008-09 dated April 24, 2009; payment of interest on savings bank account will be calculated on a daily product basis with effect from April 1, 2010. The periodicity of payment of interest on Savings Bank Account will be quarterly. Thus, the Savings Bank interest calculated on daily product basis will be paid at quarterly intervals on 30th June, 30th September, 31st December & 31st March each year.

The Rate of Interest on Savings Account is as under:

Account Balance	Rate of Interest
Less than or equal to Rs 1 Lac	5.00% p.a.
Greater than Rs 1 Lac and Less than or equal to Rs 5 Cr	6.00% p.a.
Greater than Rs 5 Cr	5.50% p.a.

#### **Illustration:-**

- Balance in account at the end of day = 5,01,39,000.00
- Interest fixed for balances Less than or equal to Rs 1 Lac - 5.00% p.a.
- Interest fixed for balances Greater than Rs 1 Lac and Less than or equal to Rs 5 Cr – 6.00% p.a.
- Interest fixed for balances Greater than Rs 5 Cr – 5.50% p.a.

Interest payable here for the day will be calculated as:

$$(1,00,000 * 5.00\% * 1/365) + ((5,00,00,000 - 1,00,000) * 6.00\% * 1/365)) + ((5,01,39,000 - 5,00,00,000) * 5.50\% * 1/365))$$

### **Basis for Calculation Of Interest Earned On Term Deposits**

Type of Deposits	Basis for Interest Calculation
Domestic / NRE/ NRO Deposits	$\frac{\text{Actual Number of Days for the Deposit}}{\text{Actual Number of Days in a Year}^*}$
FCNR Deposits	$\frac{\text{Actual Number of Days for the Deposit}}{360 \text{ days}}$

\*The calculation of interest is basis 365 days in a year for deposits booked in a non-leap year and 366 days in a year for term deposits booked in a leap (calendar) year.

## महत्वपूर्ण सूचना

### बचत बैंक खाते पर ब्याज के भुगतान की गणना का आधार

कोटक महिन्द्रा बैंक के ग्राहकों को एतद् द्वारा सूचित किया जाता है, कि आरबीआई के दिनांक 24 अप्रैल, 2009 के परिपत्र संख्या DBOD.No.Dir.BC 128/13.3.00/2008-09 के अनुसार; बचत बैंक खाते पर ब्याज के भुगतान की गणना दैनिक गुणनफल आधार पर की जाएगी, जो 1 अप्रैल, 2010 से प्रभावी है। बचत बैंक खाते पर ब्याज भुगतान अवधि तिमाही है। इसलिए, दैनिक उत्पाद आधार पर परिकलित बचत बैंक ब्याज को हर वर्ष तिमाही अंतराल 30 जून, 30 सितम्बर, 31 दिसम्बर और 31 मार्च पर भुगतान किया जायेगा।

बचत खाता पर ब्याज की दर निम्नानुसार है:

शेष खाता	ब्याज की दर
रु. 1 लाख के बराबर या उससे कम	5.00% p.a.
रु. 1 लाख से ज्यादा और रु. 5 करोड़ के बराबर या उससे कम	6.00% p.a.
रु. 5 करोड़ से ज्यादा	5.50% p.a.

उदाहरण:-

- दिन के अंत में खाता में शेष: = 5,01,39,000.00
- रु. 1 लाख के बराबर या उससे कम शेष पर नियत ब्याज - 5.00% प्रति वर्ष
- रु. 1 लाख से ज्यादा और रु. 5 करोड़ के बराबर या उससे कम शेष पर नियत ब्याज - 6.00% प्रति वर्ष
- रु. 5 करोड़ से ज्यादा शेष पर नियत ब्याज - 5.50% प्रति वर्ष

यहां दिन के लिए देय ब्याज की संगणना निम्नानुसार की जाएगी:

$$(1,00,000 * 5.00\% * 1/365) + ((5,00,00,000 - 1,00,000) * 6.00\% * 1/365)) + ((5,01,39,000 - 5,00,00,000) * 5.50\% * 1/365))$$

### सावधि जमा पर अर्जित ब्याज की गणना के लिए हमारा आधार निम्नानुसार है

जमा का प्रकार	ब्याज की गणना के लिए आधार
घरेलू /एनआरई/एनआरओ जमा	जमा के लिए दिनों की वास्तविक संख्या एक वर्ष में दिनों की वास्तविक संख्या*
एफसीएनआर जमा	जमा के लिए दिनों की वास्तविक संख्या 360 दिन

\*किसी नॉन - लीप वर्ष में बुक डिपॉजिट के लिए ब्याज की गणना का आधार 365 दिन का होगा और लीप (कैलेंडर)वर्ष में बुक किये गये आवधिक जमा के लिए एक वर्ष में 366 दिन होगा।

## গুরুত্বপূর্ণ বিজ্ঞপ্তি

### সেভিংস ব্যাঙ্ক অ্যাকাউন্ট এর ওপর সুদ প্রদানের হিসাবের জন্য ভিত্তি করে

কোটাক মাহিন্দ্রা ব্যাঙ্কের ক্রেতাদের এই মর্মে অবহিত করা হচ্ছে যে RBI 2009 সালের 24শে এপ্রিল এর DBOD. No. Dir. BC 128/13.3.00/2008-09 নম্বর সার্কুলার অনুযায়ী, 2010 সালের 1লা এপ্রিল থেকে সেভিংস ব্যাঙ্ক অ্যাকাউন্ট এর ওপর সুদ প্রদান দৈনন্দিন প্রোডাক্ট ভিত্তিতে হিসাব করা হবে। তিন মাসের পর্যাবৃত্তিতে সেভিংস ব্যাঙ্ক অ্যাকাউন্টে সুদের অর্থ প্রদান করতে হবে। সেইজন্যে দৈনিক উৎপাদনের ভিত্তিতে সেভিংস ব্যাঙ্কের হিসাব করা সুদ প্রতি বছরে তিন মাসের ব্যবধানে যথা 30শে জুন, 30শে সেপ্টেম্বর, 31শে ডিসেম্বর এবং 31শে মার্চ মাসে প্রদান করতে হবে।

সেভিংস অ্যাকাউন্টে সুদের হার হল নিম্নরূপ :

অ্যাকাউন্টে ব্যালেন্সে	সুদের হার
টাকা 1 লক্ষ অথবা অনধিক পরিমাণ	5.00% p.a.
টাকা 1 লক্ষ থেকে অধিক এবং টাকা 5 কোটির সমান অথবা কম	6.00% p.a.
টাকা 5 কোটি থেকে অধিক	5.50% p.a.

ব্যাখ্যা:-

- দিনের শেষে অ্যাকাউন্টে ব্যালেন্সের পরিমাণ = 5,01,39,000.00
- টাকা 1 লক্ষ অথবা অনধিক পরিমাণ ব্যালেন্সের জন্যে নির্দিষ্ট সুদের হার-5.00% প্রতি বৎসর
- টাকা 1 লক্ষ থেকে অধিক এবং টাকা 5 কোটির সমান অথবা কম পরিমাণ ব্যালেন্সের জন্যে নির্দিষ্ট সুদের হার - 6.00% প্রতি বৎসর
- টাকা 5 কোটি থেকে অধিক পরিমাণ ব্যালেন্সের জন্যে নির্দিষ্ট সুদ - 5.50 প্রতি বৎসর

এক্ষেত্রে প্রযোজ্য দিনের জন্যে সুদের গণনা করা হবে নিম্নলিখিতভাবে :

$$(1,00,000 * 5.00\% * 1/365) + ((5,00,00,000 - 1,00,000) * 6.00\% * 1/365)) + ((5,01,39,000 - 5,00,00,000) * 5.50\% * 1/365))$$

### টার্ম জমার ওপর অর্জিত সুদের হিসাবের ভিত্তিতে

জমার প্রকার	সুদ হিসাবের ভিত্তি
ডোমেস্টিক/NRE/NRO জমা	<div>জমার জন্য প্রকৃত দিনসংখ্যা</div> <hr/> <div>একটি বছরে সঠিক দিনসংখ্যা*</div>
FCNR জমা	<div>জমার জন্য প্রকৃত দিনসংখ্যা</div> <hr/> <div>360 দিন</div>

\*একটি নন-লিপ বছরে বুক করা জমার জন্য সুদের হিসাব বছরে 365 দিনভিত্তিক এবং একটি লিপ (ক্যালেন্ডার) বছরে বুক করা টার্ম ডিপোজিটের জন্য সুদের হিসাব বছরে 366 দিনভিত্তিক।